

Bản án số: 532/2019/HS- PT

Ngày: 24-7- 2019

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán- Chủ tọa phiên toà: Ông Phạm Năng Thành

Các Thẩm phán: Ông Mai Văn Quang, ông Nguyễn Ngọc Huân

- Thư ký phiên toà: Bà Nguyễn Thị Thu Hương- *Thư ký Toà án nhân dân thành phố Hà Nội.*

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên toà: Ông Nguyễn Văn Hồng - Kiểm sát viên.

Ngày 24 tháng 7 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội, xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 427/2019/TLPT- HS ngày 20/6/2019 đối với bị cáo Nguyễn Mạnh Cc ... do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 96/2019/HSST ngày 16/5/2019 của Tòa án nhân dân quận ..., thành phố Hà Nội.

Bị cáo kháng cáo: Nguyễn Mạnh Cc ...; sinh năm ...; nơi cư trú: ..., Hà Nội; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 12/12; con ông Nguyễn Đình H ... (*đã chết*) và bà Nguyễn Thị T ...; có vợ là Phan Trà V ... (*sinh năm ...*) và có 02 con (*sinh năm ...*); tiền án, tiền sự: Ngày 25/02/1992 (*Bản án số 457/ST*), Tòa án nhân dân quận ... xử phạt 12 tháng tù cho hưởng án treo về tội Trộm cắp tài sản công dân (*thời hạn thử thách là 24 tháng*); ngày 29/6/1995 (*Bản án số 188/HSST*), Tòa án nhân dân quận ... xử phạt 18 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản công dân (*thời hạn tù tính từ ngày 19/01/1995, ra tù tháng 05 năm 1996, chưa nộp án phí- bút lục 48*); ngày 26/7/1997 (*Bản án số 1085*), Tòa phúc thẩm Tòa án nhân dân Tối cao tại Hà Nội xử phạt 48 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản công dân (*thời hạn tù tính từ ngày 01/7/1996, ra tù ngày 01/4/2000, chưa nộp án phí- bút lục 47*); ngày 10/6/2015 (*Bản án số 142/2015/HS- ST*), Tòa án nhân dân quận ... xử phạt 32 tháng tù về tội Mua bán trái phép chất ma túy (*ra tù ngày 01/5/2017; chưa xóa án*); nhân thân: Ngày 14/3/1986 (*Bản án số 80/ST*),

Tòa án nhân dân quận ... xử phạt 10 tháng tù, cho hưởng án treo về tội trộm cắp tài sản riêng công dân (*đã xóa án tích, bút lục 30*); bắt quả tang và tạm giữ, tạm giam từ ngày 26/11/2018; *có mặt*.

Người bào chữa cho bị cáo có bà Nguyễn Thị Thủy Sen; Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước Thành phố Hà Nội; *có mặt*.

Ngoài ra, còn có người bị hại (chị BH ...): Không kháng cáo và không bị kháng cáo, kháng nghị; *vắng mặt*.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

**** Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:***

Khoảng 12 giờ 10 phút ngày 26/11/2018, tại khu vực đầu ngõ ... (*phường ... , Hà Nội*), tổ công tác của Công an phường ... phát hiện Nguyễn Mạnh Cc ... có biểu hiện nghi vấn về ma túy nên đã yêu cầu Cc ... về trụ sở Công an quận ... để kiểm tra hành chính; kết quả kiểm tra, Công an phát hiện và thu giữ ở túi áo ngực bên trái của Cc ... có 01 bao thuốc lá Thăng Long bên trong có 04 gói nilon nhỏ (*03 gói nhỏ kích thước khoảng 01x 1,5cm, bên ngoài bọc giấy nilon màu hồng; 01 gói nhỏ kích thước khoảng 01x 03 cm, bên ngoài bọc giấy màu trắng; bên trong đều chứa chất bột màu trắng*).

Kết luận giám định số 8996 ngày 03/12/2018 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an thành phố Hà Nội (bút lục số 105) kết luận: Bột màu trắng bên trong 04 gói (*thu giữ của Nguyễn Mạnh Cc ...*) là ma túy loại Heroin, tổng khối lượng là 0,466gam.

Tại cơ quan điều tra và quá trình tham gia tố tụng, Nguyễn Mạnh Cc ... khai nhận: Khoảng 12 giờ, ngày 26/11/2018, Cc ... đi bộ vào khu vực chợ tạm Văn Ch ...(*phường ... , Hà Nội*) để mua Heroin về sử dụng; Cc ... gặp đối tượng Định (*không biết rõ địa chỉ*) và mua được 04 gói Heroin với giá là 700.000đồng, giấu vào túi áo ngực bên trái và đang đi tìm nơi sử dụng thì bị Công an kiểm tra hành chính, phát hiện, bắt quả tang và thu giữ vật chứng (*bút lục số 51, 52*).

Kết quả điều tra còn xác định: Khoảng 19 giờ 30 phút ngày 24/11/2018, Nguyễn Mạnh Cc ... đi bộ qua khu nhà C3 (*địa chỉ: , ... , Hà Nội*), phát hiện ở khu vực chân cầu thang nhà C3 có dựng một chiếc xe máy điện, nhãn hiệu X-MAN, màu cam- đen (*của chị BH ...*). Quan sát thấy xe không khóa, không có người trông giữ nên Cc ... dắt trộm chiếc xe máy điện và mang gửi tại nhà để xe của trường Đại học

Ngày 26/11/2018, Cơ quan điều tra đã thu giữ chiếc xe máy điện tại nhà để xe của trường Đại học ...; khám xét nơi ở của Nguyễn Mạnh Cc ... (*địa chỉ: Số ... , Hà Nội*), Cơ quan điều tra thu giữ: 01 áo khoác màu xanh đen và 01 mũ lưỡi trai màu trắng (*do Cc ... mặc khi trộm cắp tài sản*).

Kết luận định giá tài sản số 474 ngày 03/12/2018 của Hội đồng định giá tài sản quận ... (bút lục 110) kết luận: Trị giá chiếc xe máy điện hiệu X-MAN, màu cam- đen là 7.500.000đồng.

Ngày 21/01/2019 (*bút lục số 114*), Cơ quan điều tra đã trao trả chiếc xe máy điện cho chị BH ... là chủ sở hữu; bị hại đã nhận lại tài sản bị chiếm đoạt và không có yêu cầu gì về dân sự.

** Tại bản án hình sự sơ thẩm số 96/2019/HS- ST ngày 16/5/2019, Tòa án nhân dân quận ..., thành phố Hà Nội đã quyết định:*

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Mạnh Cc ... phạm các tội Tàng trữ trái phép chất ma túy và Trộm cắp tài sản. Áp dụng điểm o khoản 2 Điều 249, điểm g khoản 2 Điều 173, điểm s khoản 1 Điều 51 và Điều 55 Bộ luật Hình sự; xử phạt bị cáo Nguyễn Mạnh Cc ... 05 năm tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy và 02 năm tù về tội Trộm cắp tài sản; tổng hợp hình phạt, buộc bị cáo phải chấp hành chung cho cả hai tội là 07 (*bảy*) năm tù; thời hạn tù tính từ ngày 26/11/2018.

Căn cứ Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 về án phí, lệ phí Tòa án: Buộc bị cáo Nguyễn Mạnh Cc ... phải nộp 200.000đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về xử lý vật chứng và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 24/5/2019, bị cáo Nguyễn Mạnh Cc ... có đơn kháng cáo với nội dung xin giảm nhẹ hình phạt.

** Tại phiên tòa phúc thẩm:* Kiểm sát viên Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo và giữ nguyên mức hình phạt của bản án sơ thẩm đối với bị cáo Nguyễn Mạnh Cc ...; các quyết định khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị, đã có hiệu lực pháp luật nên không xem xét.

Người bào chữa cho bị cáo Nguyễn Mạnh Cc ... đề nghị Hội đồng xét xử xem xét lời khai của bị cáo về việc đã được xóa án tích đối với các

Bản án trước năm 2015; đề nghị xem xét về việc thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn (*thuộc hộ nghèo*) để giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Đơn kháng cáo của bị cáo Nguyễn Mạnh Cc ... phù hợp quy định tại các Điều 331 và 333 Bộ luật Tố tụng hình sự về chủ thể và thời hạn kháng cáo nên Hội đồng xét xử phúc thẩm xét yêu cầu kháng cáo theo quy định của pháp luật.

[2] Lời khai nhận của bị cáo Nguyễn Mạnh Cc ... tại phiên tòa phúc thẩm phù hợp với lời khai của bị cáo tại cấp sơ thẩm, lời khai của bị hại, người làm chứng, biên bản bắt người phạm tội quả tang, vật chứng thu giữ, kết luận giám định, định giá và các tài liệu, chứng cứ khác được thu thập hợp pháp trong hồ sơ vụ án- Đủ cơ sở kết luận: Khoảng 19 giờ 30 phút, ngày 24/11/2018, tại khu nhà C3 (*địa chỉ: ..., thành phố Hà Nội*), Nguyễn Mạnh Cc ... đã lén lút, bí mật chiếm đoạt tài sản là 01 xe gắn máy điện, nhãn hiệu X-MAN, màu cam- đen, trị giá là 7.500.000đồng của chị BH Ngày 26/11/2018, Nguyễn Mạnh Cc ... cất giữ trái phép chất ma túy là 0,466 gam Heroin để sử dụng cho bản thân thì bị kiểm tra, phát hiện, bắt quả tang và thu giữ vật chứng vào khoảng 13 giờ 30 phút cùng ngày 26/11/2018 tại Trụ sở Công an quận ... (*địa chỉ: ... Thành phố Hà Nội*).

[3] Bị cáo Nguyễn Mạnh Cc ... có nhân thân xấu; từ năm 1986 đến năm 2015, bị cáo có 05 tiền án về các tội Tàng trữ trái phép chất ma túy và Trộm cắp tài sản; trong đó, có nhiều tiền án chưa được xóa án tích: Ngày 25/02/1992, Tòa án nhân dân quận ... xử phạt 12 tháng tù cho hưởng án treo về tội Trộm cắp tài sản công dân (*thời hạn thử thách là 24 tháng*); ngày 29/6/1995, Tòa án nhân dân quận ... xử phạt 18 tháng tù về tội Trộm

cấp tài sản công dân (*thời hạn tù tính từ ngày 19/01/1995, ra tù tháng 05 năm 1996, chưa nộp án phí- bút lục 48*); ngày 26/7/1997, Tòa phúc thẩm Tòa án nhân dân Tối cao tại Hà Nội xử phạt 48 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản công dân (*thời hạn tù tính từ ngày 01/7/1996, ra tù ngày 01/4/2000, chưa nộp án phí- bút lục 47*); ngày 10/6/2015 (*Bản án số 142/2015/HS-ST*), Tòa án nhân dân quận ... xử phạt 32 tháng tù về tội Mua bán trái phép chất ma túy (*ra tù ngày 01/5/2017*). Như vậy, lần phạm tội này của bị cáo Cc ... được xác định là “*Tái phạm nguy hiểm*” theo quy định tại Điều 70 Bộ luật Hình sự và hướng dẫn tại Công văn số 64/TANDTC- PC ngày 03/4/2019 của Tòa án nhân dân Tối cao. Bản án sơ thẩm đã quy kết bị cáo Nguyễn Mạnh Cc ... phạm tội Tàng trữ trái phép chất ma túy và tội Trộm cắp tài sản, với tình tiết định khung tăng nặng “*tái phạm nguy hiểm*” theo điểm o khoản 2 Điều 249 và điểm g khoản 2 Điều 173 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật; Hội đồng xét xử không chấp nhận quan điểm của bị cáo Nguyễn Mạnh Cc ... cho rằng bị cáo đã được xóa án tích đối Bản án năm 1997 và các Bản án trước đó.

[4] Hành vi phạm tội của bị cáo Nguyễn Mạnh Cc ... là nguy hiểm cho xã hội và nghiêm trọng, xâm phạm quyền sở hữu tài sản của người khác, xâm phạm chế độ độc quyền quản lý của Nhà nước đối với các chất ma túy, gây mất trật tự, trị an xã hội nên cần thiết phải xử phạt nghiêm minh để giáo dục, cải tạo đối với bị cáo và răn đe, phòng ngừa chung.

[5] Bị cáo Nguyễn Mạnh Cc ... không có các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự; bị cáo “*thành khẩn khai báo*” và “*có hoàn cảnh kinh tế khó khăn, thuộc hộ nghèo*” là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo theo điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Bản án sơ thẩm đã đánh giá đúng tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo, nhân thân, các tình tiết định khung tăng nặng và xử phạt bị cáo 05 năm tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy và

02 năm tù về tội Trộm cắp tài sản là có căn cứ và đúng pháp luật; vì vậy, Hội đồng xét xử ghi nhận quan điểm của Kiểm sát viên trình bày tại phiên tòa, sửa về điều luật áp dụng (*áp dụng bổ sung khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự*) và giữ nguyên hình phạt của Bản án sơ thẩm đối với bị cáo Nguyễn Mạnh Cc ..., đủ tác dụng để giáo dục, cải tạo đối với bị cáo và răn đe, phòng ngừa chung.

[6] Theo xác nhận ngày 09/4/2019 của UBND phường ... (*bút lục 156*) thì bị cáo Nguyễn Mạnh Cc ... là cá nhân thuộc hộ nghèo năm 2019 nhưng Bản án sơ thẩm đã buộc bị cáo phải nộp án phí sơ thẩm là chưa phù hợp điểm d khoản 1 Điều 12 Nghị quyết về án phí, lệ phí Tòa án. Vì vậy, mặc dù không bị kháng cáo, kháng nghị nhưng Hội đồng xét xử căn cứ Điều 345 Bộ luật Tố tụng hình sự, sửa quyết định về án phí của Bản án sơ thẩm theo hướng có lợi cho bị cáo; đồng thời, Hội đồng xét xử quyết định miễn án phí hình sự phúc thẩm cho bị cáo Cc ...

[7] Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm là có căn cứ, đúng pháp luật, không có kháng cáo, kháng nghị và đã có hiệu lực pháp luật nên Hội đồng xét xử phúc thẩm không xem xét.

[8] Vì các lẽ trên;

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355 và điểm d khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên quyết định về tội danh và hình phạt, sửa về điều luật áp dụng và án phí của Bản án hình sự sơ thẩm số 96/2019/HS- ST ngày 16/5/2019 của Tòa án nhân dân quận ..., thành phố Hà Nội đối với bị cáo Nguyễn Mạnh Cc ...:

* Áp dụng điểm o khoản 2 Điều 249, điểm g khoản 2 Điều 173, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 55 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Mạnh Cc ... 05 (*năm*) năm tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy và 02 (*hai*) năm tù về tội Trộm cắp tài sản; tổng hợp hình phạt, buộc bị cáo Nguyễn Mạnh Cc ... phải chấp hành hình phạt chung cho cả hai tội là 07 (*bảy*) năm tù; thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 26/11/2018.

* Căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 về án phí, lệ phí Tòa án:

Miễn toàn bộ án phí sơ thẩm cho bị cáo Nguyễn Mạnh Cc

2. Miễn án phí hình sự phúc thẩm cho bị cáo Nguyễn Mạnh Cc

3. Quyết định của Bản án sơ thẩm về xử lý vật chứng không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Trại tạm giam số 1- CATPHN;
- VKSND thành phố Hà Nội;
- VKSND quận ...;
- Công an quận ...;
- TAND quận ...;
- Chi cục THADS quận ...;
- Bị cáo kháng cáo;
- Lưu hồ sơ, văn phòng.

**T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

PHẠM NĂNG THÀNH